

PAMIĘTNIK

35-Lecia Założenia Sodalicji Bractwa Panien

pod wezwaniem

Niepokalanego Poczęcia Najśw. Marii Panny

1908



1943

przy

Parafji Św. Florjana Męczennika

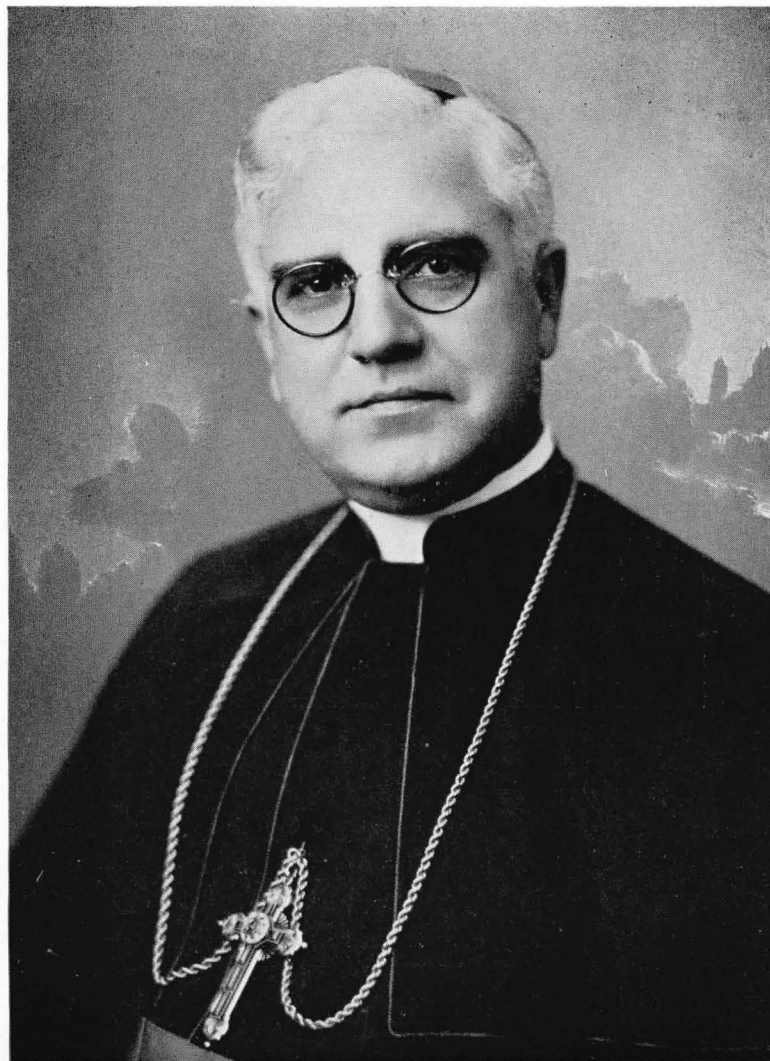
HAMTRAMCK, MICH.

wydany z okazji

UROCZYSTOŚCI JUBILEUSZOWYCH
BRACTWA

Dnia 28-go Listopada, 1943 Roku

Dostojny Reorganizator Naszego Bractwa



Śp. Najprzew. Ks. Biskup Józef K. Plagens

Dostojny Reorganizator Naszego Bractwa



Śp. Wiel. Ks. Jan J. Bonkowski

(Od Maja, 1919 roku do Maja, 1938)

NASZ WIELEBNY I ZACNY KAPELAN



Bractwo Sodalicji Panien jak również parafia św. Floriana z dniem 7-mym lipca, 1938 roku, otrzymała rozporządzenie Najprzew. Ks. Arcybiskupa Edwarda Mooney na wakujące z powodu śmierci ks. Jana Bonkowskiego probostwo, energicznego i sumiennego wódcę parafii Matki Boskiej Wspomożenia Wiernych, wielkiego ks. Piotra P. Walkowiaka.

Parafianie jak i Bractwo Sodalicji Panien przy tej sposobności chcą wyrazić swe uznanie i dzięki za tak gorliwego duszpasterza i prawdziwego przyjaciela, który dobro parafii przede wszystkim ma na swym względzie.

Ks. Piotr P. Walkowiak jest szeroko znany w społeczeństwie jako dobry kapłan-patriota i słynny kaznodzieja. Walezy jego duchowne i finansowe ocenia nawet władza świecka — jak to uczynił gubernator stanu, Murray D. Van Wagoner, mianując go do Stanowej Komisji Dobroczynności.

Studia wyższe i kapłańskie otrzymał na Uniwersytecie Detroickim i w Seminarium św. Cyryla i Metodego, w Orchard Lake, Mich. Święcenia kapłańskie otrzymał w sierpniu, 1922 roku, poczem był zamianowany do parafii św. Szczepana i św. Franciszka, jako asystent proboszcza i jako kapłan w szpitalu św. Franciszka w Hamtramck, zanim otrzymał probostwo w 1929 roku w parafii Matki Boskiej Wspomożenia wiernych. Zarządzał tą parafią 10 lat z wielkim uznaniem i powodzeniem, szeroko reklamowany jako najbardziej lubiany proboszcz.

Jako nasz zacny kapłan i doradca, wpisał nasze Bractwo Panien do szeregów zgromadzenia Sodalicji Prima Primaria, we wrześniu, 1939 roku, dając przez to świetny duchowy początek Bractwu i swoją wszelką współpracę w zakreślonych przez Sodalicję komitetom. Zachęcone dobrym duchem i zapałem, zarządy i członkinie w ostatnich 5-ciu latach poczyniły postęp w rozwoju parafii i na niwie społecznej. Więc szczerze, polskie "Bóg Zapłać" naszemu Kapłanowi i Proboszczowi za wszystkie względy i przywileje, jakie Sodalicja Panien otrzymała z jego woli. Niech Bóg nadal błogosławi mu w szczęściu, zdrowiu i powodzeniu, a po śmierci niebieskiego udzieli mu pokoju.

“35-Lecie Sodalicji Bractwa Panien Najśw. Marii Panny Niepokalanego Poczęcia”



- 1-szy rząd:** — Zofia Czarnecka, Wanda Szyjka, opiekunki kasy; Helena Staniszevska, kasjerka; Maria Skalna, prezeska; Ks. Proboszcz P. Walkowiak, kapelan; Wirginia Staniszevska, wice-prezeska; Helenana Banasiak, sekretarka protokółowa; Władysław Szafarczyk, sekretarka finansowa; Rita Grajewska, opiekunka kasy.
- 2-gi rząd:** — Anna Świeca, Anna Mioduszevska, Maria Mrenza, Evelina Derbac, Esther Henrykowska, Helena Kuźniar, Zofia Bawół, Anna Branicka, Maria Skowron, Maria Dolot (2-ga wice-prezeska), Rose Dolot, Helena Rakieć.
- 3-ci rząd:** — Karolina Plansek, Irena Bubię, Wiktoria Mucha, Stella Chojnacka, Florence Spigiel, Rose Suchyta, Bernice Kołodziej, Agnes Zuchora, Józefa Dobrogost, Kazimiera Poloniec, Genowefa Dolot, Filomena Mikosz, Maria Mikosz.
- 4-ty rząd:** — Stella Tosh, Helena Wieszczeek, Helena Karasińska, Irena Zakrzewska, Lottie Zrebiec, Mary Rogacka, Julia Skowron, Mary Wawrzyniak, Jane Walczak, Monika i Maria Kuraszewskie.
- 5-ty rząd:** — Franciszka Kamińska, Irena Mucha, Mary Chojnacka, Amelia Mikosz, Janina Fabirkiewicz, Wiktoria Kuraszevska, Irena Śledź, Janina Sulikowska, Regina Bartosiewicz.
- 6-ty rząd:** — Rita Radziłowska, Wirginia Radziłowska, Helena Gutowska, Irena Momot, Bronisława Bojda, Emilia Ciesielska, Janina Bielawska.

Zarys Historii Bractw Panien

Bractwo Sodalicii Panien jak również i parafia św. Floriana obchodzą "35-lecie" istnienia.

Śp. Ks. Bernard Żmijewski, założyciel parafii, zwołał pierwsze posiedzenie panienek w marcu, 1908 r., by utworzyć Bractwo Panien, do lokalu na ulicy Jos. Campau nar. Berrys, gdzie tymczasowo w początkach parafii, nabożeństwa się odbywały. Siedem panienek tylko zebrało się na to posiedzenie, i do tych zwrócił się ś. p. Ks. B. Żmijewski z myślą, aby utworzyć bractwo, któreby miało za cel upiększanie ołtarza i składanie miesięcznie małego choć funduszu na różne potrzeby kościelne. Myśl podaną panienki chętnie przyjęły i wtedy to Bractwo Panien pod opieką Niepokalanego Poczęcia Najśw. Marii Panny istnieć poczęło.

Pierwszy zarząd tego Bractwa był następujący:

Klara Baranowska, prezeska; Helena Piątkowska, wice-prezeska; Maria Sobkowiak, sekretarka i Melania Rygiel, kasjerka.

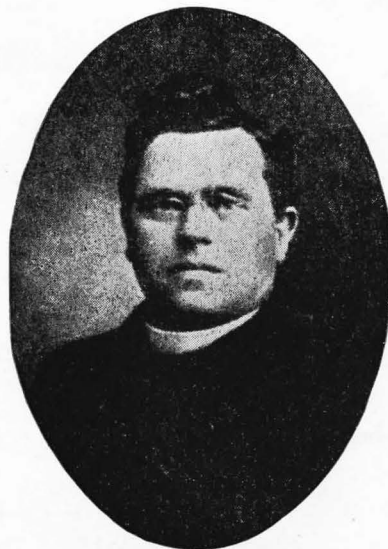
Początkowo posiedzenia odbywały się w mieszkaniu państwa Sobkowiak i Rygiel, przy ulicy Hewitt. Pod energiczną pracą zarządu pierwszego liczba członków wzrastała prawie z dnia na dzień w celu urzeczywistnienia planów przeniesienia się tymczasowego kościoła z Jos. Campau pomiędzy Holbrook i Lehman do nowo-zbudowanego kościoła oraz szkoły przy ulicy Florian i Brombach. Były lata, gdzie liczba członków wynosiła przeszło 200.

Ustawy i przepisy Bractwa Panien były ułożone i zatwierdzone przez ś. p. Ks. Biskupa Józefa Plagensa w roku 1915, a uzupełnione zostały przez ś. p. ks. Jana Bonkowskiego w roku 1921, za zgodą ogółu. We wrześniu, 1939 roku, Bractwo było zapisane do Sodalicii Prima Primaria w Rzy-

mie przez naszego ówczesnego proboszcza i kapelana, Wielebnego Ks. P. P. Walkowiaka.

Dzisiaj Sodalicja Bractwa Panien liczy 226 członkiń, a 22 członkiń na zebraniach probacyjnych.

Bractwo Panien zawsze jest czynne i hojne dla parafii. W początkach parafii Bractwo Panien zakupiło ubiory potrzebne do Mszy św. jak ornaty, dekoracje na ołtarze, pozłacane wazony, kielich i poduszkę, komże i mszały, a do nowego kościoła



Ś. p. Ks. Bernard Żmijewski,
Założyciel Parafii i
Bractwa Panien

sprawiły główny ołtarz i światła oraz reflektory. Oprócz tego, członkinie Bractwa Panien zawsze gotowe i chętne były do wszelkich prac i usług w związku z zabawami, jakie parafia urządzała.

Nazwiska prezesek, które umiejętnie kierowały Bractwem Panien, a pracą swą mrówczą przysłużyły się parafii, zostawiając po sobie na Florianowie miłe wspomnienia i uznanie, poczynając od roku 1908, są następujące:

1. Klara Baranowska
2. Ewa Rzepkowska
3. Paulina Sobkowiak
4. Anna Grajewska
5. Helena Glonek
6. Paulina Kozłowska
7. Julianna Buczyńska
8. Władysława Ratowska
9. Pelagia Karasińska
10. Genowefa Ochałek
11. Aleksandra Góralczyk
12. Maria Skalna.

Tyle nazwisk mogliśmy z archiwów Bractwa wyszukać; widocznie w tym 35-leciu istnienia Bractwa niektóre prezeski, parę albo kilka lat z rządu lub z teź z przerwą urząd swój sprawowały. Prezeskom jako teź i członkiniom przy tej okazji "35-lecia" za pracę ochotną i szczerą dla parafii, składamy tą drogą nasze uznanie i serdeczne Bóg Zapłać.

CEL SODALICJI BRACTWA PANIEN

1. Własne Uświętobliwienie. —

Przez naśladowanie swej Patronki N. M. Panny w cnotach, cichości, skromności i pobożności. Ogólnie unikać wszystkiego, co by nie zgadzało się z niewinnością katolickiej panienki. W ubraniu, według przyjętego w świecie zwyczaju, odznaczać się miłą prostotą. Unikać grzesznej uciechy i zabaw. Ćwiczyć się w pokornym zgadzaniu się z wolą Bożą we wszystkich wypadkach życia doczesnego.

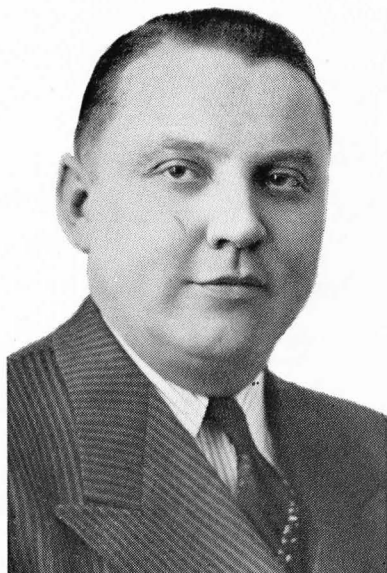
2. Uświętobliwienie Bliźnich —

Przez własny wzrór w pobożności, łagodności i uprzejmości ku wszystkim, nawet sobie niechętnym, dopomódz bliźnim i zachęcić ich do naśladowania cnót katolickich.

3. Straż i Obrona Kościoła. —

Bronić i rozpowszechniać zasady Kościoła Katolickiego. Zadawać

Sodalicji Bractwa Panien z Okazji 35-lecia Założenia,
Serdeczne Gratulacje i Życzenia
Dalszej Pracy dla Boga



— Składa —

ALBERT J.
ZAK



cios kłamstwom rzucanym i rozsiewanych przez bluźnierców i wrogów Kościoła. Również obowiązując się do większej piękności okazji i nabożeństw kościelnych, do których obecność i pomoc materialna będą pożądane.

Hasło Każdej Sodalistki

Przez Marię do Jezusa.

Środki Do Celu

Ażeby Bractwo mogło celu dopiąć i osiągnąć w całej mierze, są ustalone i opracowane ze wskazówkami przez centralny zarząd Sodalicji w St. Louis, Missouri, następujące komitety z przewodniczącą nad każdym:

1. Our Ladies' Committee
2. Eucharistic
3. Apostolic
4. Social Life

5. Publicity
6. Catholic Truth
7. War Work (USO)

Oprócz wymienionych komitetów w naszym Bractwie znajdują się: Komitet Chorych, Komitet Członkostwa, Bowling Group, Komitet Sprawy i Pomocy Duchownej Polski.

Reguły i Praktyki

Sodalicja, której początki sięgają od 15-go wieku, jest wysoce obdarzona odpustami.

Modlitwy ranne i wieczorne, częste przystępowanie do Sakramentów św., a zwłaszcza z Bractwem i uczęszczanie na posiedzenia, odwiedzanie chorych i modły za umarłych, pomoc bliźnim, pojednanie powaśnionych, raz do roku odprawienie rekolekcji, uczęszczanie na nabożeństwa —

zaliczają się do praktyk i reguł Sodalicji, odpustami obdarzone.

Przywileje Bractwa

Bractwo Sodalicji Panien ma też różne przywileje. Oto niektóre z nich:

Panna, należąca do Towarzystwa, ma prawo do klęczników, świec, ołtarzy ubranych w kwiaty albo palmy, białego dywanu albo podczas swego ślubu ofiarowaną Mszę św., zaleźnie, ma się rozumieć od czasu i udziału w Bractwie. Panna wstępująca do zakonu, otrzymuje Mszę św. w jej intencji. Ofiarowane są także Msze św. o zdrowie chorych członkiń. W razie śmierci członkini, Bractwo zbiera się w domu żałoby, by przy trumnie pomodlić się o spokój zmarłej, zamiast kwiatów składa Bractwo ofiarę Mszy św. i asystuje w pogrzebie.

PROGRAM

W niedzielę, dnia 28-go listopada, 1943 roku, o godzinie 8:30 rano Solenna Msza święta w kościele. Stosowne kazanie wygłosi ks. Proboszcz, P. P. Walkowiak, kapelan Sodalicji Bractwa Panien. W czasie Mszy świętej, odprawionej na intencję Sodalicji, członkinie gremialnie przystąpią do Stołu Pańskiego. O godzinie 5-ej po południu — bankiet w sali parafialnej z okazji "35-lecia Sodalicji Bractwa Panien" przy współudziale zaproszonych gości, rodziców członkin, parafian jak również samych członkin.

1. MODLITWA
 2. KOLACJA Kuchnia pod kierownictwem pani Rarus
 3. ZAGAJENIE Maria Skalna
 4. TOASTMISTRZ Wiel. Ks. Tadeusz F. Wypijewski
 5. ŚPIEW NA CZEŚĆ NAJŚW. MARIII Zofia Czarnecka
 6. MOWA Maria Mikosz
 7. ŚPIEW Dzieci Szkolne — 7-ma Klasa
 8. DRAMACIK "Potęga Matki" w 3-ch Aktach Dzieci Szkolne
 9. ŚPIEW Sodalistki z Bractwa Panien
 10. MOWA p. Ignacy Ulatowski
 11. MOWY ZAPROSZONYCH GOŚCI
 12. MOWA Wiel. Ks. Piotr P. Walkowiak
- Orkiestra Szkolna pod batutą Wiel. Ks. Franciszka Okonowskiego

Szanownym Bractwom Kościelnym i życzliwym Dobrodziejom, którzy wydanie tego Pamiętnika umożliwili i także Wielebnemu Ks. T. Wypijewskiemu za jego współpracę, czcigodnym Siostronom za przygotowany program oraz dzieciom szkolnym, którzy wzięli udział w programie, składamy nasze szczerze słowa podziękowań i staro-polskie "Bóg Zapłać!"

Komitet Bankietu i Ogłoszeń

Regina Staniszevska — Przewodnicząca
Irena Śledź — Zofia Czarnecka
Władysława Szafarczyk — Maria Skalna

PAMIĄTKOWY DAR BRACTWA PANIEN DLA SWEGO KOŚCIOŁA



Wielki Ołtarz w Calej Swej Piękności

Jestto prawdziwy klejnot, rzeczywiste dzieło sztuki rzeźbiarskiej, w formie tryptychu, cały misternie w drzewie ryty. Artystyczny ten ołtarz całkowicie wykończony został w słynnych zakładach rzeźbiarskich we Florencji, Włoszech. Kształtem swoim upodobia się głównym zarysom struktury naszej świątyni i wykonany jest według ścisłych wymagań liturgii Kościoła św.

Podstawa, t. zw. mensa, na której sprawuje się Najśw. Ofiara Mszy św., cała jest z włoskiego marmuru szlifowanego, spoczywa na czterech kolumnach. Część ołtarza poza tak zwaną mensą, od podstawy swej aż ku wierzchołkowi artystycznie jest w drzewie ryta i wyciosana. Na ołtarzu widnieje 28 małych figur różnych świętych wraz z trzema większemi i sześcioma obrazami; obrazy i figury, także z drzewa, pięknymi farbami są pomalowane tak, że oczu wcale nie rażą.

Dnia 31-go maja, 1928, ten ołtarz ku nieustającej służbie Bożej skonskrował nasz drugi z rzędu ś. p. Ks. Moderator Najprzew. Ks. Biskup Józef K. Plagens.

The First Bowling League of the Young Ladies' Sodality

Organized September, 1941, by W. Szafarczyk



1-szy Rząd:

R. Staniszevska
V. Bawoł
C. Szafarczyk
W. Staniszevska
J. Palmowska

2-gi Rząd:

W. Szyjka
J. Pokój
V. Łukaszewicz
B. Matulewicz
A. Kozłowska
G. Wróblewski
E. Tamulewicz
H. Kwaśna

3-ci Rząd:

A. świeca
H. Staniszevska
I. Śledź
I. Zakrzewska
V. Mucha

Trzeci Zakon Św. Franciszka

Przy Parafii Św. Floriana

Składa

Jak Najserdeczniejsze Życzenia

BRACTWU PANIEN

z Okazji 35-lecia Założenia

Trinity 2-3038

Day and Night Service

W. J. KACZOROWSKI

FUNERAL DIRECTOR

- and -

LICENSED EMBALMER

(Pogrzebowy)

2600 Florian St.

Cor. Brombach

HAMTRAMCK, MICH.

Tow. L. C. B. A.

Składa Życzenia

W 35-tą Rocznicę Założenia

SODALICJI BRACHTWA PANIEN

EDNA'S BEAUTY SALON

Specializing in

Permanent Waving

EDNA LESNOWICZ, Prop.

2721 Holbrook, Near Jos. Campau

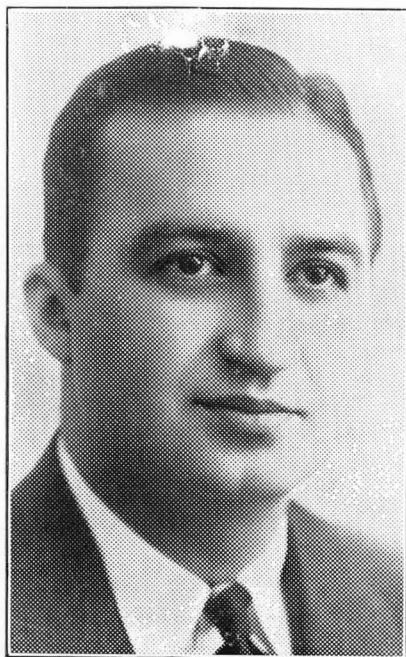
HAMTRAMCK, MICH.

Patrons

<p>Wiel. Ks. Piotr P. Walkowiak Wiel. Ks. Tadeusz F. Wypijewski Wiel. Ks. Bolesław B. Postula Wiel. Ks. Franciszek P. Okonowski Wiel. Ks. Paweł Zelaff N. Nalbandian Co. Bractwo Ołtarza św. Mr. and Mrs. Alphonse Backiel Mr. and Mrs. Stanley P. Borowski Mr. and Mrs. Edward Fritz Mr. and Mrs. John A. Justewicz Mrs. Frances Jurkiewicz Mrs. Frances Kosinska Mr. Chester Kordas Mr. and Mrs. Stephen Kuś Mr. and Mrs. Stephen Murawski Mr. and Mrs. J. Momot Mr. and Mrs. Peter R. Pruzinsky Mr. and Mrs. Aloysius Przystup Mr. and Mrs. Edward P. J. Sledz Mr. and Mrs. John Szafarczyk Mrs. Mary Sledz Mr. and Mrs. Chester Wisniewski Dr. S. S. Skrzycki Mr. George Zakrzewski Mr. Anthony Skalny Mrs. J. B. Zakrzewski</p>	<p>Tow. św. Antoniego Padewskiego Miss Helen Banasiak Miss Sophie Czarnecki Miss Josephine Dobrogost Miss Mary Dolot Miss Mary Gutowski Miss Ann Grajewski Miss Helen Karasinski Miss Irene Momot Miss Irene Magolan Miss Ophelia Mikosz Miss C. Aleksy Miss Catherine Pokoj Miss Ann Pokoj Miss Jean Pokoj Miss Elizabeth Ratowski Miss Mary Rogacka Miss Irene M. Sledz Miss Virginia Staniszewski Miss Wanda Staniszewski Miss Mary Skalna Miss Julia Skowron Miss Mary Skowron Miss Wanda Szyjka Miss Ann Swieca Miss Irene Zakrzewski</p>
--	---

Jak Najserdeczniejsze Życzenia Składam

BRACTWU PANIEN Z OKAZJI 35-LECIA ZAŁOŻENIA



Niech Bóg nadal błogosławi szczere
 chęci dla dobra parafii przez
 Bractwo Panien podjęte

**WALTER J.
 SEREMENT**



Night Calls Promptly
Attended to

MAdison 8327

Compliments of

LEO J. MILLER

FUNERAL DIRECTOR

— *and* —

LICENSED EMBALMER

9222 Jos. Campau Ave.

Hamtramck, Mich.

R e m e m b e r . . .

Bowl at North End Recreation

OUR

HOME ALLEYS

STANLEY JANKOWSKI, Prop.

Z Okazji 35-letniego Jubileuszu Bractwa Panien, serdeczne życzenia
pomyślności i rozwoju w dalszej owocnej pracy
oraz słowa uznania — zasyła

Tow. Najśw. Imienia Jezus – Oddział Starszych

Przy Parafii Św. Floriana

Wiel. Ks. Prob. P. P. Walkowiak — Kapelan
J. Krawczak — Prezes
J. Rokosz — 1-szy Wice-Prezes
J. Pikora — 2-gi Wice-Prezes
J. S. Mieczkowski — Sekretarz Prot.
H. Deliński — Sekretarz Finansowy
S. Kłyk — Kasjer

Bractwo Różańca Św. przy parafii św. Floriana łączy się razem z życzliwym Dobrodziejem, by Sodalicji Bractwu Panien tą drogą wyrazić uznanie za dobrą pracę, wykonaną dla Boga i swej parafii w ciągu 35-letniego swego zaszczytnego istnienia.

Niech Bóg nadal błogosławi temuż Bractwu we wszystkich sprawach, podjętych dla naszej parafii

ZARZĄD BRACTWA RÓŻAŃCA ŚW.

Kapelan	Wiel. Ks. Piotr P. Walkowiak
Prezeska	M. Kujawa
Wice-prezeska	B. Mikosz
Sekretarka Protokółowa	M. Kędzierzawska
Sekretarka Finansowa	E. Wiśniewska
Kasjerka	H. Dziwak